



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

2011

Εωκλήσια στις Κυκλάδες



Μακρουλάκης

Αγ. Παρκεμένη Σύρος Μακρουλάκης Γενάρης 1985 Αθήνα



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΑΡΥΣΕΩΣ 1900

Η έκδοση του ημερολογίου του «Συνδέσμου Συριανών» έχει καταστεί πλέον θεσμός και περιλαμβάνεται στις βασικές προτεραιότητες της κάθε χρονιάς του Συνδέσμου μας.

Για το 2011, έχουμε ιδιαίτερη χαρά γιατί τις σελίδες του θα στολίσουν έργα του πασίγνωστου καλλιτέχνη μέλους μας και πατριώτη Μιχάλη Μακρουλάκη, η προσφορά του οποίου εκφράζεται ποικιλοτρόπως όλα αυτά τα χρόνια προς το Σύνδεσμό μας, τον ευχαριστούμε από τα βάθη της καρδιάς μας.

Ευχαριστούμε ιδιαίτερα τους χορηγούς της έκδοσης για την ουσιαστική συμβολή τους στην υλοποίηση του σκοπού αυτού, καθώς επίσης και την Ευγενία Παπαϊωάννου για την επιμελημένη μετάφραση των κειμένων στην αγγλική.

Άφησα τελευταίο να ευχαριστήσω τον αγαπητό φίλο και μέλος του Συνδέσμου μας, Επίτιμο Πρόεδρο του Δ.Σ. Ερμούπολεως Αντώνη Μαρκουλή του οποίου πέρα από τις ευχαριστίες, του εκφράζω εκ μέρους του Συνδέσμου μας, τα πιο θερμά συγχαρητήρια που για τέταρτη συνεχή χρονιά επιμελήθηκε την έκδοση του ημερολογίου διαθέτοντας την γνώση, την πείρα και την αγάπη του προς τον Σύνδεσμό μας.

Τέλος, ευχόμαστε σε όλα τα μέλη μας, πατριώτες και φίλους να απολαύσουν την έκδοση αυτή και το ΝΕΟ ΕΤΟΣ 2011 να είναι παραγωγικό με προσωπική υγεία και οικογενειακή ευτυχία για όλους μας.

Στο ΝΕΟ ΕΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟ ΣΥΡΟΥ-ΕΡΜΟΥΠΟΛΗΣ που θα προκύψει, κάθε επιτυχία στο ΝΕΟ δύσκολο έργο του, με την διαβεβαίωση ότι ο Σύνδεσμός μας θα είναι αρωγός σε κάθε του προσπάθεια που θα έχει σαν γνώμονα την αναβάθμιση της ποιότητας ζωής των κατοίκων της και την προβολή του ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ.

Ο Πρόεδρος
Δημήτρης Στ. Βαφίας

Ευχαριστώ τον Σύνδεσμο Συριανών για την εμπιστοσύνη που δείχνει σ' εμένα αναθέτοντας και φέτος την έκδοση του ημερολογίου του.

Ευχαριστώ τους χορηγούς για την ευγενή προσφορά τους. Ιδιαίτερα ευχαριστώ τον γνωστό Συριανό καλλιτέχνη και φίλο κ. Μιχάλη Μακρουλάκη που πρόθυμα όχι μόνο διέθεσε έργα του, αλλά ανέλαβε και την καλλιτεχνική επιμέλεια του ημερολογίου.

Λίγα λόγια για τον Μιχάλη Μακρουλάκη

Γεννήθηκε στην Ερμούπολη στις 31 Μαΐου 1940, λίγους μήνες πριν την είσοδο της Ελλάδας στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Επειδή βομβαρδίζονταν το λιμάνι ανέβηκε οικογενειακά στο εξοχικό τους στην Παρακοπή όπου έμεινε μέχρι το τέλος του πολέμου. Η έμφαση στη παρατήρηση της φύσης και η εμμονή του στην ερμηνεία της, ίσως προέρχονται από εκείνες τις πρώτες εικόνες της ζωής του στην ύπαιθρο, τις πρώτες εμπειρίες που είναι πολύ πιο καθοριστικές απ' αυτές που έχει κανείς στην ενήλικη ζωή του.

Σπούδασε στην αρχικά σπουδαία σχολή Δοξιάδη θέατρο, σκηνογραφία και ενδυματολογία, το Α.Τ.Ι. με διευθυντή τον εξάιρετο Παπανούτσο, το μυθικό Πικιώνη, τον Σπύρο Βασιλείου, τον Τάσο, τον Πολυκανδριώτη, τον Πλακωτάρη, τον Βασιλειάδη και βέβαια τους κατεξοχήν δασκάλους του τον Απάρτη, που του έμαθε σχέδιο, αλλά και κάτι πολύ σημαντικότερο, φόρμα και ρυθμό και τον Τσαρούχη που δούλεψε πολλά χρόνια μαζί του στο θέατρο και του δίδαξε την παρατήρηση και το ήθος.

Από το 1967 συνεργάζεται με την Αίθουσα Τέχνης Αθηνών, Χίλτον, όπου έγινε και η πρώτη του ατομική έκθεση το Μάιο του 69. Ακολούθησαν πολλές εκθέσεις στην Ελλάδα (πέντε στη Σύρο) και το εξωτερικό.

Τη δεκαετία του 70 έζησε για οκτώ χρόνια στη Τεχεράνη, μέχρι το τέλος του παλαιού καθεστώτος.

Τελευταία μένει τον περισσότερο χρόνο στη Σύρο.

Τελειώνοντας εύχομαι στο Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του Συνδέσμου Συριανών, στους χορηγούς και τον Μιχάλη Μακρουλάκη, ο νέος χρόνος 2011 να χαρίσει σε όλους υγεία, χαρά και ευτυχία.

Αντώνης Μαρκουλής
Επίτιμος Πρόεδρος Δ.Σ. Ερμούπολεως

Καλλιτεχνική επιμέλεια : Μιχάλης Μακρουλάκης
Επιμέλεια Έκδοσης : Αντώνης Μαρκουλής
Παραγωγή : Τυποκυkladiki Α.Ε. - Σύρος • Τηλ. 22810 86900

The annual calendar of the 'Syriani Society' has already become a constitution and is one of our annual priorities.

For the year 2011, we have the pleasure to present works by a famous artist and co-citizen, and a member of our society, Mikhalis Makroulakis, whose contribution to our Society is expressed in various ways and whom we wholeheartedly thank.

We would like to thank the sponsors of this edition for their effective contribution to the implementation of this objective, as well as Eugenia Papaioannou for the translation work of the texts into English.

Last but not least, I would like to thank our dear friend, and member of our Society, Honorary President of the Town Council of Hermoupolis, Antonis Markoulis, and congratulate him on behalf of the Society on his successful care of the edition of our calendar for the fourth consecutive year, which he has achieved due to his knowledge, experience and love for our Society.

Finally, we wish to all our members, co-citizens and friends, to enjoy this edition and to have a productive NEW YEAR 2011, with personal health and family happiness.

We wish to the NEW TOWN COUNCIL OF SYROS-HERMOUPOLIS who will be elected, to succeed in their NEW difficult work, and we assure them that our Society will assist them in all their efforts to ameliorate the quality of life of the citizens and to promote OUR ISLAND.

The President
Dimitris St. Vafias

Iwould like to thank the 'Syriani Society' who have entrusted me with the edition of their annual calendar this year, too.

I would like to thank the sponsors for their kind contribution. I would especially like to thank the well-known artist and friend from Syros Mr. Mikhalis Makroulakis who not only willingly agreed to include his works, but also undertook the artistic care of the calendar.

A few words about Mikhalis Makroulakis

He was born in Hermoupolis, on 31st May 1940, a few months before Greece got involved in World War II. Due to the bombardment of the harbour, his family went up to their country house in Parakopi village where he stayed until the war ended. His focus on observing nature and his obsession with interpreting it may have derived from those first images in his life which can be more defining than in one's adult life.

He studied drama, stage and costume design at the remarkable at the time Doxiadis School, the Athenian Technological Institute, which was directed by the exceptional Papanoutsos, legendary Pikionis, Spyros Vassiliou, Tassos, Polykandriotis, Plakotaris, Vassiliadis, and, of course, his main teachers that is Apartis, who taught him design but also something more important, shape and order, and Tsarouchis, who worked with him in the theatre for a lot of years and taught him observation and ethos.

Since 1967 he has collaborated with the Athens Hilton Art Gallery, where his first solo exhibition was held in May 69. A lot of exhibitions followed in Greece (5 of them on Syros), and abroad.

In the 70s he lived for eight years in Tehran until the end of the old regime.

Lately he stays most of the time on Syros.

Finally, I wish the New Year 2011 brings health, joy and happiness to the Board and the members of Syriani Society, as well as to the sponsors and to Mikhalis Makroulakis.

Antonis Markoulis
Honorary President of the Town Council of Hermoupolis

Artistic care : Mikhalis Makroulakis
Edition care : Antonis Markoulis
Printed by : Typokykladiki S.A. - Syros • Tel. +30 22810 86900
Translation by : Eugenia Papaioannou



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - JANUARY 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
						1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31					



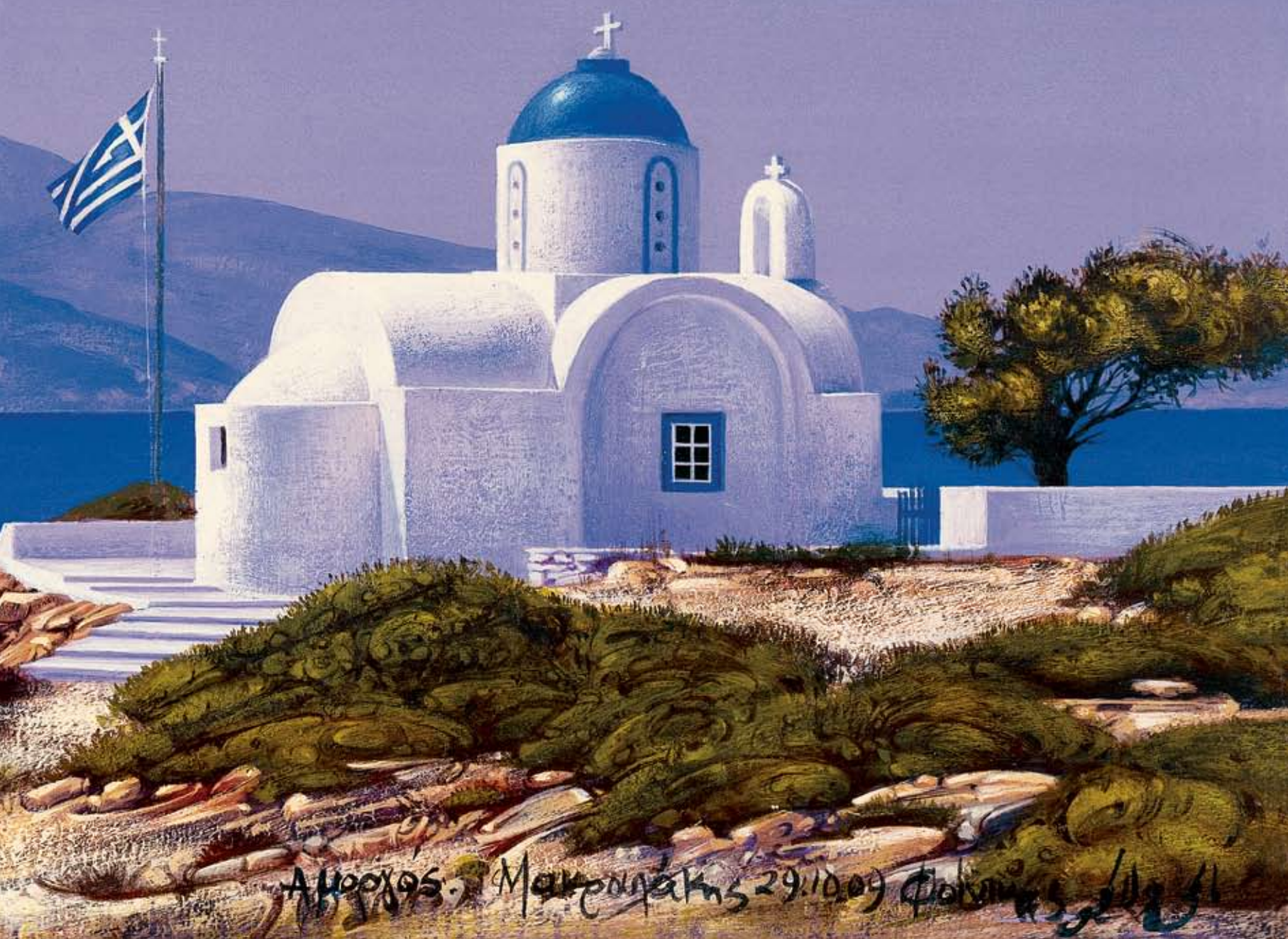


ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - FEBRUARY 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28												



Απόστολος: Μακεδονάκης 29.10.09 Φοίνης



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΜΑΡΤΙΟΣ - MARCH 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31									





ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΑΠΡΙΛΙΟΣ - APRIL 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30							





ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΜΑΪΟΣ - MAY 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31											





ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΙΟΥΝΙΟΣ - JUNE 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30									



Ασπιδάνα - Μαντζαλάς 250009 Φο. νίκας

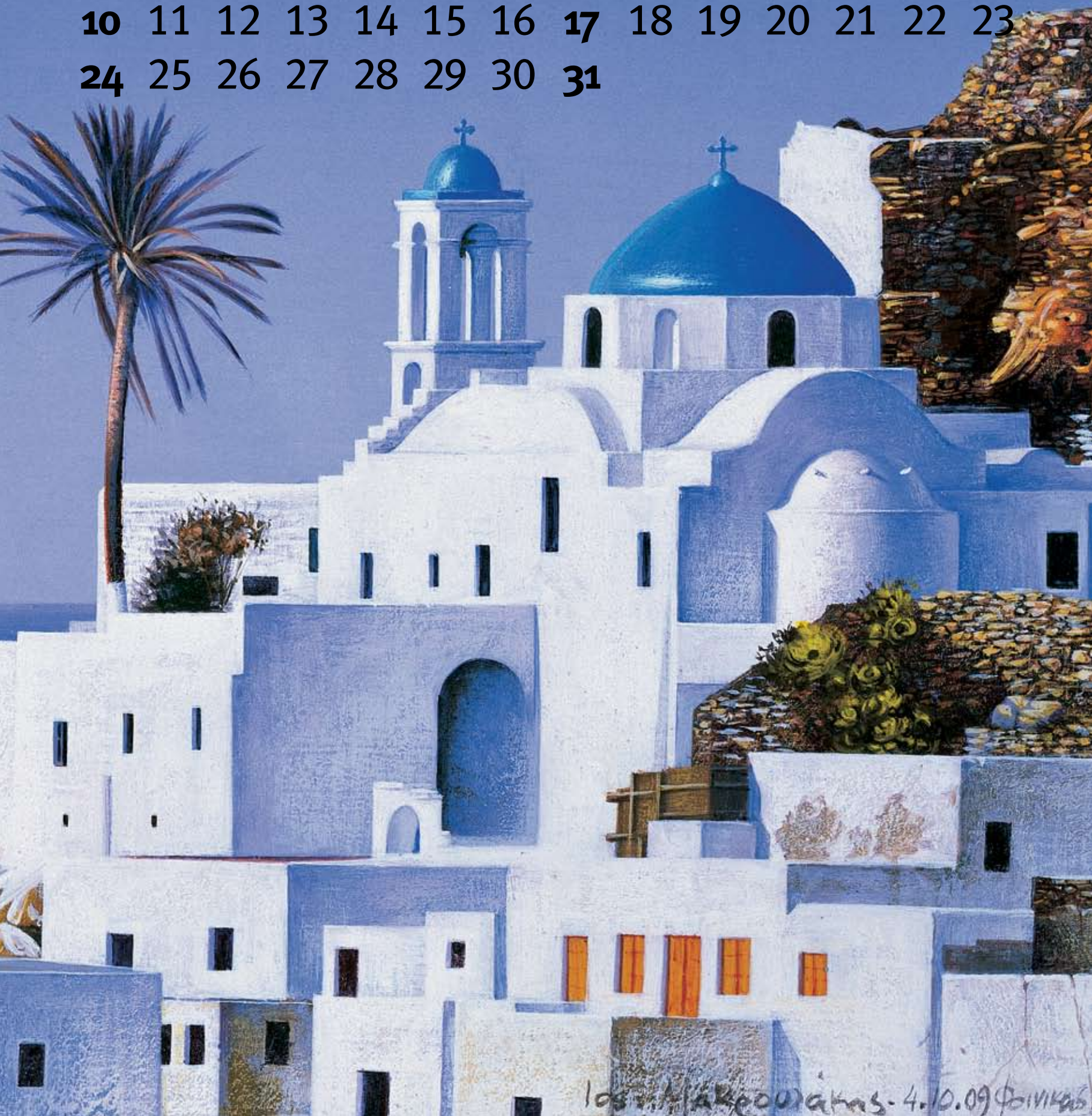


ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΙΟΥΛΙΟΣ - JULY 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30	31						





ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ - AUGUST 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
								1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			





ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - SEPTEMBER 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30								



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - OCTOBER 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
						1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31					



Παράρτημα Μακεδονίας Γ.Α.Π. Φοινίκης

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - NOVEMBER 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30										



Συνομοσπονδία Ανταρραβήσεων Κ/Ε Γενικής 2009-4011000 4-2011 11/11/2011

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ - DECEMBER 2011

Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ	Κ	Δ	Τ	Τ	Π	Π	Σ
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31							



Τόπος Ιατρείας και Σιλικότα. Σοφία Μαρτίνα 10.4.09 4611111111